

PROGRAMME DES ENFANTS SEMAINE 5, 2017 / CHILDREN'S PROGRAM WEEK 7, 2017			
4-6 ans / years old	7-9 ans / years old	10-11 ans / years old	Cours alternatifs 7-11 ans / Alternate courses 7-11 years old
8h40-9h15 Percussion (Craig) LITTLE	8h40-9h20 Danse /Dance (Fannie) GABY		
9h20-9h55 Danse / Dance (Fannie) GABY	9h25-10h10 Percussion (Craig) LITTLE	9h25-10h10 Bricolage (Jenny) Arts & Crafts GRENIER/ATTIC	9h25-10h10 Flûte à bec intermédiaire / Intermediate recorder (Marie-Laurence) MOZART
10h-10h35 Chansons/Songs (Isabelle) GABY	10h15-10h55 Bricolage (Jenny) Arts & Crafts GRENIER / ATTIC	10h15-10h55 Percussion (Craig) BARTOK	10h15-10h55 Flûte à bec débutant / Beginner recorder (Marie-Laurence) MOZART
10h40-11h Détente/Quiet time ou/et jeux/games (Émile et Marie-Laurence)			
11h-11h15 COLLATION / SNACK (Émile et Marie-Laurence)			
11h20-12h Bricolage / Arts & Crafts (Jenny) GRENIER / ATTIC	11h20-12h Chorale 7-11 / Choir 7-11 (Isabelle) LITTLE		
12h05-12h55 Natation / Swimming (Francis, Thomas, Marie-Laurence)	12h05-12h55 Combos (Adrian) KODALY	12h05-12h55 Musique de chambre / Chamber music (Marie-Laurence) TELEMANN	12h05-12h55 Piano (Monique) MOZART
19h10-20h35 Activités du soir / Evening activities 4-11 ans / years old ((Marie-Laurence, Émile, Francis, Thomas)			

PROFESSEURS / TEACHERS

Directrice, flûte à bec et musique de chambre/ Director, Recorder and Chamber Music: Marie-Laurence Primeau

Chorale / Choir : Isabelle Vadeboncoeur

Piano : Monique de Margerie

Percussion : Craig Girardin

Danse / Dance : Fannie Gagnon

Bricolage / Arts & Crafts : Jenny Berthiaume

Sauveteurs / Lifeguards : **Francis Dubé** et/and **Thomas Richard**

Aides / Helpers : **Marie-Laurence Brunet, Emile Cartier**

**Les enfants (4 ½ à 11 ans) sont la responsabilité des parents ou des tuteurs en dehors des heures du programme des enfants le matin et des activités du soir. Les adolescents de 12 à 17 ans sont la responsabilité de leurs parents en tout temps.
Children aged 4 ½ to 11 are the responsibility of their parents and guardians outside of the children's program hours in the mornings and the activities in the evenings. Adolescents aged 12 to 17 are the responsibility of their parents at all times.**